LE 1^{er} SYMPOSIUM INTERNATIONAL DU BARREAU À VARSOVIE

Les 24 et 25 mai 1974 s'est tenu à Varsovie le I^{er} Symposium international du barreau auquel, en dehors des organisateurs, ont assisté les délégations venues de neuf pays européens: de l'Autriche, de la Bulgarie, de la France, de la Hongrie, de la République Démocratique Allemande, de la Roumanie, de la Tchécoslovaquie, de l'Union Soviétique et de la Yougoslavie.

La délégation du barreau autrichien a été présidée par Victor Cerha, avocat, docteur en droit, membre du Conseil du barreau à Vienne. La délégation de trois personnes du barreau bulgare a été dirigée par l'avocat Asparuz Mantschew, président du Conseil du collège des avocats à Sofia. Le barreau français a été représenté par l'avocat Marc Colignon, membre du Conseil du barreau à Paris. Laszlo Karpati, avocat, docteur en droit, président du Conseil Général du Barreau Hongrois se trouvait à la tête de la délégation hongroise. La délégation de la R.D.A. a été dirigée par Joachim Ziegner, avocat, docteur en droit, président du Collège des avocats à Potsdam. La délégation roumaine a été représentée par l'avocat Ronea C. Radu, membre du Conseil du barreau à Bucarest. Le barreau tchécoslovaque a été représenté par l'avocat Vladimir Vrba, président du Conseil du barreau à Prague, et par l'avocat Aleksander Dora, président du Conseil du barreau à Koszyce et en même temps le vice-président du Conseil du barreau slovaque. La délégation du barreau de l'Union Soviétique a été présidée par l'avocat Isaak Sklarskij, vice-président du Présidium du Collège municipal des avocats à Moscou. A la tête de la délégation yougoslave se trouvait l'avocat Josip Kujundzic, président de la Fédération des Chambres d'Avocats de Yougoslavie.

Les débats avaient pour objet deux questions très importantes pour le barreau, à savoir: 1° le secret professionnel de l'avocat et 2° l'immunité de l'avocat en droit polonais.

Les deux sujets ont été élaborés sous forme de rapports détaillés. La question du secret professionnel de l'avocat a été présentée par Zdzisław Krzeźmiński, avocat, docteur en droit, vice-président du Conseil Général du Barreau de la R.P.P., et celle de l'immunité de l'avocat — par Roman Łyczywek, avocat, docteur en droit.

L'inauguration du symposium a eu lieu au Palais Staszic, qui est le siège du Comité des Sciences Juridiques de l'Académie Polonaise des Sciences, en présence du professeur Włodzimierz Berutowicz, ministre de la Justice, d'Adam Zborowski, vice-ministre de la Justice, d'Aleksander Śliwierski, Procureur Général adjoint, du professeur Adam Łopatka, président de l'Association des Juristes Polonais ainsi qu'en présence de nombreux invités et avocats polonais de Varsovie et du pays entier.

Le Président du Conseil Général du Barreau de la R.P.P., l'avocat, docteur en droit Zdzisław Czeszejko, a inauguré les débats en prononçant le rapport intitulé «Le barreau polonais — ses traditions et perspectives », après quoi a pris la parole le professeur Włodzimierz Berutowicz qui a positivement apprécié l'initiative du barreau polonais de l'organisation du symposium et a souhaité à l'assistance des délibérations fructueuses.

Au cours de l'inauguration des débats ont également pris la parole les représentants du barreau étranger, en exprimant l'opinion que l'organisation du symposium constitue une contribution précieuse à l'échange international d'expériences.

Le choix des sujets s'est avéré juste. Les participants étrangers ont pris une part active à la discussion, en présentant plusieurs opinions intéressantes.

La parole a été prise par les représentants de toutes les délégations. Indépendamment des opinions de fond, les orateurs ont accentué le besoin des rencontres entre les avocats des différents pays et celui de l'échange mutuel d'idées et d'expériences professionnelles. (Le texte intégral des interventions et de la discussion sera publié par le Conseil Général du Barreau, sous forme d'une brochure, en quatre langues officielles des débats.)

Après la clôture des débats de deux jours, pendant les deux jours suivants de leur séjour en Pologne, les invités reçus par le Conseil Général du Barreau ont visité Varsovie, ce qui leur a permis de prendre connaissance des réalisations de la reconstruction du pays après la guerre et du développement de notre capitale. Ils ont aussi visité les monuments historiques et culturels de Varsovie et de ses environs.

Le symposium n'était pas seulement le lieu d'échange d'opinions concernant les deux sujets au-dessus mentionnés. Il a aussi rendu possible une discussion plus large sur le rôle contemporain et les tâches de l'avocat dans la société, notamment dans la société socialiste. Par ce fait le symposium a rempli le rôle important dans le domaine de l'échange international d'opinions et d'une pensée juridique.

Le symposium a également rempli une tâche importante en matière aussi bien professionnelle qu'amicale, en contribuant à nouer des contacts directs entre les avocats des différents pays.

Le symposium international du barreau qui s'est tenu à Varsovie a permis aux avocats des différents pays basés sur différents systèmes juridiques d'effectuer l'échange fructueux d'expériences professionnelles et d'opinions juridiques.

Zbigniew Czernski